

visit  
**TUOLUMNE**  
county  
YOSEMITE • GOLD COUNTRY • HIGH SIERRA



Bienvenue dans le comté de Tuolumne, le lieu idéal pour explorer Yosemite, découvrir Gold Country et partir à la conquête de la High Sierra. Trois possibilités pour des vacances inoubliables avec une seule incroyable destination en Californie !

Profitez pleinement de loisirs en plein air, de l'histoire, des boutiques, des dégustations de vin et de cidre, de l'art, des animations, du casino et bien plus encore ; à seulement 2 heures et demie à l'est de la région de la baie de San Francisco. Partez sur des routes ouvertes toute l'année et à vous le divertissement, l'aventure, les pauses selfies et les moments inoubliables !

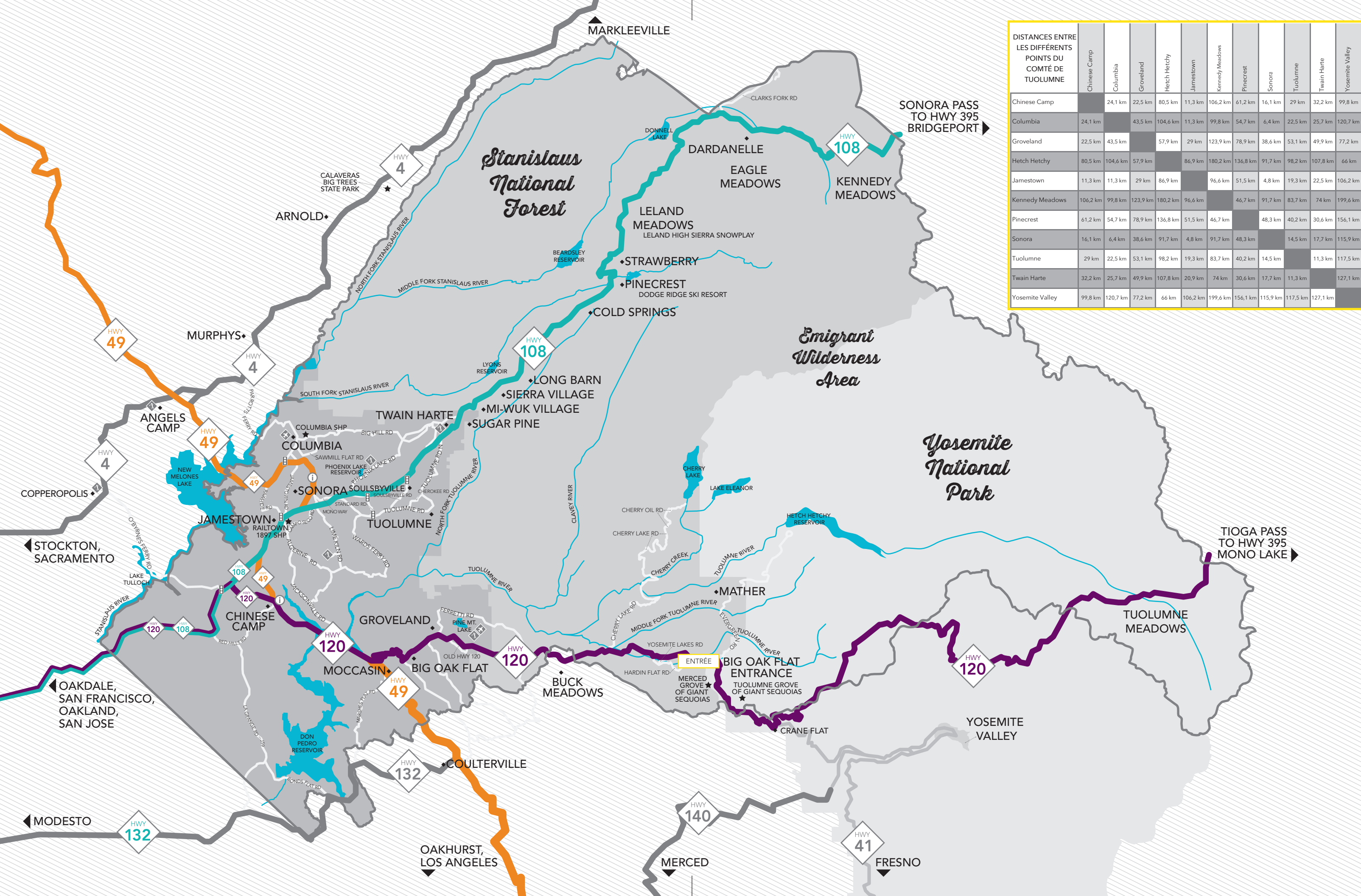
Séjournes dans l'une des multiples options d'hébergement disponibles. Du camping aux complexes hôteliers modernes, il y en a pour tous les goûts. Des solutions d'hébergement adaptées à tous les budgets sont disponibles dans tout le comté, à proximité du parc national de Yosemite, près des pittoresques lacs de la High Sierra et au cœur des villes historiques datant de l'époque de la ruée vers l'or. Trouvez et réservez votre hébergement sur [VisitTuolumne.com](http://VisitTuolumne.com).

L'aventure vous attend, en route !



ACCÉDEZ À LA CARTE DÉTAILLÉE !





DISTANCES ENTRE LES DIFFÉRENTS POINTS DU COMTÉ DE TUOLUMNE	Chinese Camp	Columbia	Groveland	Hetch Hetchy	Jamestown	Kennedy Meadows	Pinecrest	Sonora	Tuolumne	Twain Harte	Yosemite Valley
Chinese Camp		24,1 km	22,5 km	80,5 km	11,3 km	106,2 km	61,2 km	16,1 km	29 km	32,2 km	99,8 km
Columbia	24,1 km		43,5 km	104,6 km	11,3 km	99,8 km	54,7 km	6,4 km	22,5 km	25,7 km	120,7 km
Groveland	22,5 km	43,5 km		57,9 km	29 km	123,9 km	78,9 km	38,6 km	53,1 km	49,9 km	77,2 km
Hetch Hetchy	80,5 km	104,6 km	57,9 km		86,9 km	180,2 km	136,8 km	91,7 km	98,2 km	107,8 km	66 km
Jamestown	11,3 km	11,3 km	29 km	86,9 km		96,6 km	51,5 km	4,8 km	19,3 km	22,5 km	106,2 km
Kennedy Meadows	106,2 km	99,8 km	123,9 km	180,2 km	96,6 km		46,7 km	91,7 km	83,7 km	74 km	199,6 km
Pinecrest	61,2 km	54,7 km	78,9 km	136,8 km	51,5 km	46,7 km		48,3 km	40,2 km	30,6 km	156,1 km
Sonora	16,1 km	6,4 km	38,6 km	91,7 km	4,8 km	91,7 km	48,3 km		14,5 km	17,7 km	115,9 km
Tuolumne	29 km	22,5 km	53,1 km	98,2 km	19,3 km	83,7 km	40,2 km	14,5 km		11,3 km	117,5 km
Twain Harte	32,2 km	25,7 km	49,9 km	107,8 km	20,9 km	74 km	30,6 km	17,7 km	11,3 km		127,1 km
Yosemite Valley	99,8 km	120,7 km	77,2 km	66 km	106,2 km	199,6 km	156,1 km	115,9 km	117,5 km	127,1 km	

## Itinéraires à partir des aéroports

### DEPUIS L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE SAN FRANCISCO :

218 km jusqu'à Sonora, Californie

Depuis la CA-101 (sud) rejoindre la CA-92 (est)

Depuis la CA-92 rejoindre la CA-238 (est)

Depuis la CA-238 (est) rejoindre l'I-580 (est)

I-580 (est)

Depuis l'I-205 (est) rejoindre l'I-5 (nord) en direction de Stockton

Depuis l'I-5 (nord) rejoindre la CA-120 (est)

Depuis la CA-120 (est) rejoindre la CA-99 (nord)

Depuis la CA-99/120 (nord) rejoindre la CA-120 (est) à Manteca

Suivre la CA-120 (est) en direction d'Oakdale, tourner à gauche sur la CA-108/120

Suivre la CA-108/120 (est)

Continuer sur la CA-108 en direction de Sonora, Jamestown,

Columbia et Sonora Pass, ou tourner à droite sur la CA-120

pour rejoindre Groveland et Yosemite

### DEPUIS L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE SAN JOSE :

203 km jusqu'à Sonora, Californie

Depuis la CA-101 (nord) rejoindre la CA-262 (est)

Depuis la CA-262 (est) rejoindre l'I-680 (nord)

Depuis l'I-680 (nord) rejoindre l'I-580 (est)

I-580 (est)

Depuis l'I-205 (est) rejoindre l'I-5 (nord) en direction de Stockton

Depuis l'I-5 (nord) rejoindre la CA-120 (est)

Depuis la CA-120 (est) rejoindre la CA-99 (nord)

Depuis la CA-99/120 (nord) rejoindre la CA-120 (est) à Manteca

Suivre la CA-120 (est) en direction d'Oakdale, tourner à gauche sur la CA-108/120

Suivre la CA-108/120 (est)

Continuer sur la CA-108 en direction de Sonora, Jamestown,

Columbia et Sonora Pass, ou tourner à droite sur la CA-120

pour rejoindre Groveland et Yosemite

## Conseils pour la conduite en hiver

L'autoroute 120 est ouverte toute l'année en direction du Yosemite National Park et de la Yosemite Valley. Le Tioga Pass sur la montagne Sierra est fermé en hiver et ouvre le 1er juin. L'autoroute 108 est fermée sur la Sierra dès les premières chutes de neige importantes mais est déneigée en permanence en direction de Leland Meadows. Le Sonora Pass rouvre généralement vers la mi-mai. En hiver, il est fortement conseillé de prévoir des chaînes lors de vos déplacements en montagne. Il est rare que la neige tombe à aussi faible altitude qu'à Sonora.

### DEPUIS L'AÉROPORT INTERNATIONAL D'OAKLAND :

187 km jusqu'à Sonora, CA

Depuis l'I-880 (sud) rejoindre la CA-238

Depuis la CA-238 (est) rejoindre l'I-580 (est)

I-580 (est)

Depuis l'I-205 (est) rejoindre l'I-5 (nord) en direction de Stockton

Depuis l'I-5 (nord) rejoindre la CA-120 (est)

Depuis la CA-120 (est) rejoindre la CA-99 (nord)

Depuis la CA-99/120 (nord) rejoindre la CA-120 (est) à Manteca

Suivre la CA-120 (est) en direction d'Oakdale, tourner à gauche sur la CA-108/120

Suivre la CA-108/120 (est)

Continuer sur la CA-108 en direction de Sonora, Jamestown,

Columbia et Sonora Pass, ou tourner à droite sur la CA-120

pour rejoindre Groveland et Yosemite

## Transport public

Un service de transport public pour se rendre à Yosemite est disponible au départ des villes de Tuolumne, Sonora, Jamestown et Groveland, de mi-mai à mi-septembre. Service assuré par :

### YOSEMITE AREA REGIONAL TRANSIT SYSTEM (YARTS)

yarts.com

## Transport privé

Un service de transport privé au départ et à destination des aéroports régionaux ou des visites guidées du Comté de Tuolumne et de Yosemite sont organisés toute l'année par :

### MOTHER LODE ADVENTURES CHARTER SERVICES

+1-209-677-3183 • mlacharters.com

### Caltrans informations

autoroute

+1-800-427-7623

dot.ca.gov

### Yosemite informations

autoroute

+1-209-372-0200

## NOTES



## GOLD COUNTRY

HWY 49



Menka Belgal • Railtown 1897 State Historic Park

### DÉCOUVREZ GOLD COUNTRY

Gold Country, dans le comté de Tuolumne, est une région riche et dynamique où se développent des villes florissantes construites à l'époque de la ruée vers l'or telles que Jamestown, Columbia ou encore Sonora qui redonnent vie au Far West. Empruntez les trottoirs en bois et prenez place à bord de la locomotive qui a figuré dans une centaine de westerns et de productions télévisuelles. Les boutiques artisanales uniques ou les galeries d'art qui bordent les trottoirs historiques regorgent de trésors nouveaux ou d'antan prêts à être découverts. Savourez un délicieux repas dans une auberge historique, assistez à une pièce de théâtre dans un lieu qui fut celui du divertissement pendant plus d'un siècle, ou tentez votre chance au casino ouvert 24 heures sur 24.

### À NE PAS MANQUER :

Balades en diligence, orpaillage, shopping et escapade gustative dans le Columbia State Historic Park  
Tours à bord de la locomotive Sierra No. 3<sup>®</sup>, visites de la rotonde en activité et pique-nique dans le Railtown 1897 State Historic Park  
Découverte des auberges, saloons, boutiques et musées dans les villes de Groveland, Jamestown et Sonora  
Représentations théâtrales à Sonora et Columbia

### QUE VOUS RÉSERVE LA MÉTÉO ?

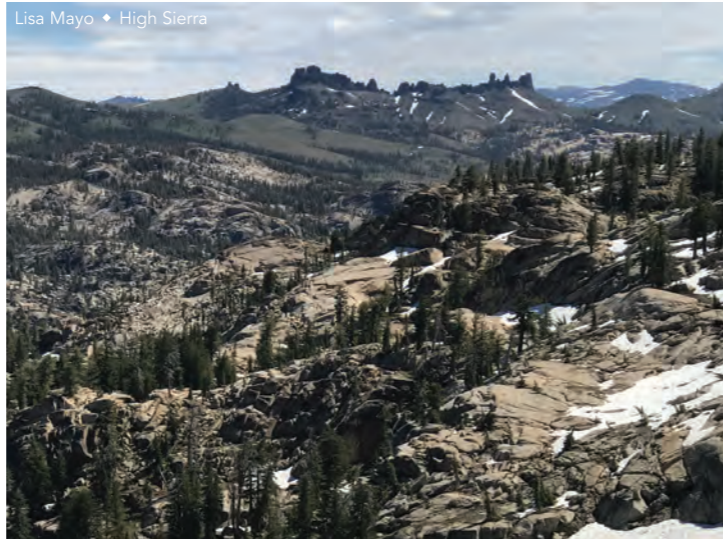
Sonora, Californie/Gold Country :

	MOYENNE HAUTE	MOYENNE BASSE	PRÉCIPITATIONS MOYENNES*
PRINTEMPS	20 °C	4 °C	8,3 cm
ÉTÉ	32 °C	12 °C	0 cm
AUTOMNE	23 °C	6 °C	5 cm
HIVER	13 °C	1 °C	15 cm

\*moyenne par mois

## HIGH SIERRA

HWY 108



Lisa Mayo • High Sierra

### DÉCOUVREZ LA HIGH SIERRA ET LA PITTORESQUE AUTOROUTE 108

Profitez de l'air vivifiant de la montagne dans le High Country, où vous pourrez faire de la randonnée, du VTT et des promenades à cheval sur des kilomètres de sentiers, au cœur de l'immensité sauvage de la Stanislaus National Forest. Profitez des cours d'eau et des lacs de montagne aux eaux cristallines pour vous baigner ou pêcher. Et plantez votre tente ou garez votre camping-car pour dormir sous un ciel étoilé comme vous n'en avez jamais vu.

### À NE PAS MANQUER :

Canotage (location possible), baignade et randonnée à Pinecrest Lake  
Vue à couper le souffle sur le lac et la montagne à Donnell Vista  
Randonnée à cheval ou pédestre et pause gourmande à Kennedy Meadows  
Golf, mini-golf, shopping et déjeuner dans le village de Twain Harte  
Vue imprenable sur le ciel étoilé, loin des lumières de la ville  
Jeux dans la neige au domaine Dodge Ridge Mountain Resort et Leland Meadows High Sierra Snowplay (hiver)

### QUE VOUS RÉSERVE LA MÉTÉO ?

Long Barn, California/High Sierra :

	MOYENNE HAUTE	MOYENNE BASSE	PRÉCIPITATIONS MOYENNES*
PRINTEMPS	13 °C	1 °C	13 cm
ÉTÉ	26 °C	10 °C	1 cm
AUTOMNE	17 °C	4 °C	9 cm
HIVER	7 °C	-2 °C	24 cm +neige

\*moyenne par mois

Le Sonora Pass/l'autoroute 108 sont fermés en hiver à partir de 11,27 km à l'est de Strawberry. Des chaînes peuvent être nécessaires d'octobre à avril.

Appelez pour en savoir plus sur les conditions de circulation :  
Caltrans : +1-800-427-7623, dot.ca.gov/cgi-bin/roads.cgi  
Saisissez le numéro d'autoroute : 108

## RÉGION YOSEMITE/AUTOROUTE 120

HWY 120



Kim Carroll • Hetch Hetchy

### PRENEZ L'AUTOROUTE 120 ET DÉCOUVREZ YOSEMITE

Ressourcez-vous grâce à l'air pur de la montagne et admirez la beauté de la moitié la moins fréquentée du Yosemite National Park. Pour encore plus d'aventure, essayez le camping, la randonnée, le rafting, octroyez-vous un moment de baignade, une randonnée à cheval ou à vélo dans la Stanislaus National Forest adjacente.

### À NE PAS MANQUER :

Randonnée peu fréquentée au Hetch Hetchy Reservoir, dans la futaie de séquoias géants Tuolumne Grove et dans les Tuolumne Meadows du Yosemite National Park  
Détendez-vous dans les cafés, les boutiques et le plus vieux saloon encore en activité de Californie à Groveland.  
Randonnée à cheval ou partie de golf à Pine Mountain Lake  
Descente en rafting sur la Tuolumne River

### QUE VOUS RÉSERVE LA MÉTÉO ?

Yosemite National Park :

	MOYENNE HAUTE	MOYENNE BASSE	PRÉCIPITATIONS MOYENNES*
PRINTEMPS	18 °C	3 °C	8 cm
ÉTÉ	31 °C	12 °C	1 cm
AUTOMNE	22 °C	5 °C	6 cm
HIVER	9 °C	-2 °C	17 cm + un peu de neige

\*moyenne par mois

Le Tioga Pass est généralement fermé en hiver, de novembre à mai, à partir de 1,61 km à l'est de Crane Flat sur l'autoroute 120. La Big Oak Flat Road, prolongement de l'autoroute 120 dans la Yosemite Valley, est ouverte toute l'année. Les chaînes peuvent être nécessaires d'octobre à avril et peuvent être achetées chez Yosemite Adventure Supplies à Groveland.

Appelez pour en savoir plus sur les conditions de circulation :  
Caltrans : +1-800-427-7623, dot.ca.gov/cgi-bin/roads.cgi  
Saisissez le numéro d'autoroute : 120  
À l'intérieur du Yosemite National Park : 1+209-372-0200, option #1, puis #1

Il vous suffit d'ouvrir la porte pour vous trouver au cœur des villes historiques datant de l'époque de la ruée vers l'or, à proximité des pittoresques lacs de la High Sierra ou à quelques pas de l'entrée de Yosemite. Le comté de Tuolumne propose de nombreuses solutions d'hébergement : camping sous les étoiles, locations saisonnières, auberges historiques, complexe hôteliers d'exception, locations Airbnb et plus encore. Vous trouverez des solutions d'hébergement adaptées à tous les budgets et une véritable hospitalité dans toute la région.

Consulter les hébergements disponibles sur [VisitTuolumne.com](http://VisitTuolumne.com).



1859 Historic National Hotel



Kim Carroll • Rush Creek Lodge



McCaffrey House Bed and Breakfast

# Contactez-nous !

## Nous contacter

Téléphone : +1-209-533-4420

## Planning et réservations

[VisitTuolumne.com](http://VisitTuolumne.com)

## En personne :

Tuolumne County Visitors Center  
193 S Washington St  
Sonora, CA 95370

## Réseaux sociaux

[Facebook.com/TuolumneCounty](https://www.facebook.com/TuolumneCounty)

[Instagram.com/TravelTuolumneCounty](https://www.instagram.com/TravelTuolumneCounty)

YouTube : Tuolumne County Visitors Bureau

#VisitTuolumneCounty

#MyTuolumneCounty



« DANS VINGT ANS VOUS  
REGRETTerez DAVANTAGE LES  
CHOSes QUE VOUS N'AUREZ PAS  
FAITES QUE CELLES QUE VOUS  
AUREZ FAITES.

*Explorez. Rêvez. Découvrez. »*

-Mark Twain